

ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီ ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် (၁၃၂၂)

ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီ ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၂ ကို ၂၀၀၀ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၃၁ ရက်နေ့တွင် လုံခြုံရေးကောင်စီ အဖွဲ့ဝင်နိုင်များမှ တည်တည်တယ် သဘောတူ ဆုံးဖြတ်ခဲ့ကြပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်သည် လုံခြုံရေးကောင်စီက ချမှတ်ခဲ့ဖူးသော ဆုံးဖြတ်ချက်များထဲတွင် စစ်ဆေးကြရန် အမျိုးသမီးများအပေါ် ထိခိုက်နစ်နာမူ ပဋိပက္ခဖြေရှင်းရေးတွင် အမျိုးသမီးများအောင်မှန် ရေရှည်တည်တဲ့သော ပြိုမြင်းချမ်းရေးတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထူးအလေးထား ဆုံးဖြတ်ခဲ့သည့် ပထမဦးဆုံးသော ဆုံးဖြတ်ချက်လည်းဖြစ်သည်။

★လုံခြုံရေးကောင်စီ ဆုံးဖြတ်ချက်များဖြစ်သည့် အမှတ် ၁၂၆၁(၁၉၉၉) ၂၅ ရက်၊ ဗြိုဟ်လ ၁၉၉၉၊ အမှတ် ၁၂၇၅(၁၉၉၉) ၂၇ ရက်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၉၉၉၊ အမှတ် ၁၂၉၆(၂၀၀၀) ၁၉ ရက်၊ ဧပြီလ ၂၀၀၀၊ အမှတ် ၁၃၁၄(၂၀၀၀)၊ ၁၁ ရက်၊ ဗြိုဟ်လ ၂၀၀၀ တို့ကို ပြန်လည်သတိပြုလျက်လည်းကောင်း၊ ထို့အပြင် လုံခြုံရေးကောင်စီဥက္ကာက္ခာ ထုတ်ပြန်ခဲ့သည် ဆက်စပ်လျက်ရှိသော ထုတ်ပြန်ချက်များကိုလည်း ပြန်လည်သတိပြုလျက်လည်းကောင်း၊ ၈ ရက်၊ မတ်လ ၂၀၀၀ (အကိုစီ/ဒေါက၆) နေ့တွင် ကျရောက်သည့် အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးနှင့် နိုင်ငံတကာပြိုမြေးချမ်းရေးတို့အတွက် ကုလသမဂ္ဂနေ့အခါးသမယအား အလေးအနေပြုလျက်လည်းကောင်း၊

★ဘေးကျင်း ပြောလာချက်နှင့် လုပ်နေးလမ်းညွှန်မှုပါဒ (အေ/၅၂/၂၃၁)ပါ မဖြစ်မနေဆောင်ရွက်မည်ဟု သန္တာန်ပြုထားသည်တို့ကို ပြန်လည် သတိပြုလျက်လည်းကောင်း၊ ‘သတ္တရာဇ်’ ၂၀၀၀ အမျိုးသမီး၊ ခေါ်စည်ဖြင့် ကျင်းပြုလုပ်ခဲ့သည့် (၂၃) ကြိမ်မြောက် ကုလသမဂ္ဂ အထူးအထွေထွေညီလာခံမှ ထွက်ပေါ့ခဲ့သည့် ရလာဒ် မှတ်တမ်းများတွင် ပါဝင်သည်တို့ကို ပြန်လည် သတိပြုလျက်လည်းကောင်း၊

★နှစ်ဆယ့်တစ်ရာစုတွင် လိပ်တူလိပ်ကွဲမဆဲခြားသည့် တန်းတူညီမှာ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှန် ပြိုမြင်းရေး (အေ/အကို၏၂၂/၁၀/အာရိဒီးပါ။၁)၊ အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများနှင့် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍သည်းကောင်း၊

★ကုလသမဂ္ဂပဋိညွှန်စာတမ်းပါ ရည်ရွယ်ချက်နှင့် မူဝါဒများ၊ အပြည့်ပြည်ဆိုင်ရာ ပြိုမြင်းရေးနှင့်လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ပဋိညွှန်စာတမ်းပါ လုံခြုံရေး ကောင်စီး အစိကထမ်းဆောင်ရန်တာဝန်များကို အထူးသတိပြု နှလုံးသွင်းလျက်လည်းကောင်း၊

★ လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများ၏ ဆိုးကျိုးပြောရေး ဒုက္ခာချို့အား အထူးသမယအား အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးသူငယ်များ၊ နှုတ္တသည်များနှင့် နေရပ်ရင်း မှ အတင်းအဓမ္မ ရွှေပြေားးမောင်းထုတ်ခြင်း၊ ပို့ဆောင်ရေးနှင့် အတွက် အမြတ်သဖွယ် ပြုမှုများ၊ တိုးပွားလာခြင်းတို့အပေါ် ထိုးရိမ်မှုအားဖော်ပြုလျက် ရေရှည်တည်တဲ့သည့် ပြိုမြင်းရေးနှင့် ပြန်လည်သွေး စည်း ပျော်စွဲရေးအပေါ် ထိခိုက်စေသည့် အကျိုးဆက်များအား အထူးသတိပြုလျက် လည်းကောင်း၊

★ပြိုမြင်းရေးမှုတည်ဆောက်ခြင်း၊ ပဋိပက္ခဖြေရှင်းခြင်းနှင့် တားဆီးကာကွယ်ခြင်းတို့တွင် အမျိုးသမီးများ၏ အရေးပါသော အခန်းကဏ္ဍ အား ပြန်လည်အတည်ပြုအာမခံ၍လည်းကောင်း၊ ပြိုမြင်းရေးရေးနှင့်လုံခြုံရေးကို ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် မြှင့်တင် ရေးဆိုင်ရာ ကဏ္ဍများတွင်လည်း ငါးတို့၏ တန်းတူညီမှုအချို့ကျိုး အပြည့်အဝပါဝင်ဆောင်ရွက်မှု၏အရေးပါမှုအား အလေး အနက်ပြု၍ လည်းကောင်း၊ ပဋိပက္ခဖြေရှင်းခြင်းနှင့် တားဆီးကာကွယ်ခြင်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်များ ချ မှတ်ခြင်း တွင် ငါးတို့၏ အခန်းကဏ္ဍများ မြှင့်မှုများလာမှုကို အလေးအနက်ပြု၍လည်းကောင်း၊

★ပဋိပက္ခတွင်းနှင့် အမြို့ကာလများတွင် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာမူ နှင့် လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ဥပဒေများမှ မိန်းကလေးနှင့် အမျိုးသမီးများအပေါ် ကာကွယ်ပေးထားသည့် နိုင်ငံတကာ့ဥပဒေများအား အပြည့်အဝ အကောင် အထည်ဖော်ဆောင်နိုင်ရေး လိုအပ်ချက်များကို ပြန်လည် အတည်ပြု အာမခံ၍လည်းကောင်း၊

★မိမိရှင်းလင်းရေးနှင့် မိမိအခွန်ရာယ်သတိရှိရေးဆိုင်ရာ အစီအစဉ်များတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးထောက်များ၏ အထူးလိုအပ်ချက်များအား ထည့်သွင်းစဉ်းစားမည့် သက်ဆိုင်သူအုပ်စုအားလုံး၏ တိကျသည့်အာမခံချက် ရရှိရေး လိုအပ်ချက်အား အလေး အနက်ထား ဖော်ပြ၍လည်းကောင်း၊

★ပြိုးချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေး လုပ်ငန်းစီမံချက်များတွင် လိုင်ခွဲခြားမှုမရှိသည့်အမြိုင်ဖြင့် ချို့ကပ်မှုအား အသားကျစေ ရေး အတွက် အရေးတကြီးလုပ်ဆောင်ရန်လိုအပ်ချက်ကို အသိအမှတ်ပြုသည့်နှင့်အမျှ ဤအချက်အတွက် ‘ဝင်းဟုက်ကြေညာချက်’ နှင့် ကွဲပြားသည့် ဖက်ရှိုးစုံဖြင့်ပြိုးချမ်းမှုထောက်ပုံရေး လုပ်ငန်းစီမံချက်များတွင် လိုင်ခွဲခြားမှုမရှိသည့်အမြိုင်ဖြင့် ချို့ကပ်မှုအား အသားကျ စေရေးဆိုင်ရာ နမီးဘီးယား လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုစီမံကိန်း (အက်စိ / ၂၀၀၀ / ၆၉၃)’ တို့အား မှတ်ချက်ပြ၍လည်းကောင်း၊

★ပဋိပက္ခအဖြေအနေများတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးသူငယ်များ၏ အခြေခံလိုအပ်ချက်များနှင့် လူအခွင့်အရေး များအား ကာကွယ်ရေးအတွက် ပြိုးချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ဆောင်သူများအား အထူးလေ့ကျင့် သင်တန်းပေးရေးရေး ဆိုင်ရာ လုံခြုံရေး ကောင်စီးပွဲရွေ့ကြောင်း မတ်လ ၂၀၀၀ ရ ရက်နေ့နေ့ဖြင့် သတ်းတွေနများသို့ ထုတ်ပြန်သည့် ကြေညာ ချက်တွင်ပါဝင်သော အဆိုပြုချက်၏ အရေးပါမှုအား အသိအမှတ်ပြုသည်းကောင်း၊ အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးသူငယ်များအပေါ် လက်နှုက်ကိုင် ပဋိပက္ခများ၏ ထိနိုက်နစ်နာစေမှု ငြင်းတို့အားကာကွယ်ရေးအတွက် အာမခံရန် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းအတိုက် ထိရောက်သည့် စီမံမှုများနှင့် ပြိုးချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် အပြည့်အဝ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုတို့က နိုင်ငံတကာ ပြိုးချမ်းရေးနှင့်လျှို့ပြုတို့အား ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် မြှင့်တင်ခြင်းတို့အတွက် ကြီးစွာသော အထောက်အပံ့ဖြစ်စေနိုင်ကြောင်းကို အသိအမှတ်ပြု၍လည်းကောင်း၊

အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးသူငယ်များအပေါ် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများကြောင့် ထိနိုက်နစ်နာစေမှု နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အချက်အလက်များ အင်အားကောင်းစေရေး လိုအပ်ချက်အား မှတ်ချက်ပြ၍။

၁။ ပဋိပက္ခများအား တားဆီးကာကွယ်ရေး၊ စီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် အဖြော်ရေးတို့အတွက် နိုင်ငံချင်းစီအလိုက် အဖွဲ့အစည်းအသီးသီးနှင့် အခြားအကောင်အထည် ဖော်ဆောင်မှုကဏ္ဍအသီးသီးတို့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့် အဆင့်တိုင်း၌ အမျိုးသမီးကိုယ်စားပြုပါဝင်မှုအား တိုးမြှင့်ရေးအတွက် ခိုင်မာသည့်အာမခံချက်ပြုရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား တို့ကိုတွန်းသည်။

၂။ ပဋိပက္ခဖြော်ရေးနှင့် ပြိုးချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့် အဆင့်တိုင်း၌ အမျိုးသမီး၏ ပါဝင်မှု မြှင့်တင်ရေးဆိုင်ရာ တော်းဆို့ချက်ပါဝင်သည့် အထွေထွေအတွင်းရေးမှုးချုပ်၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု စီမံချက် (အေ / ၄၉ / ၅၇) အား အရှင်မြှင့်လုပ်ဆောင်ရန် ငြင်းအား အားပေးထောက်ခံသည်။

၃။ အထွေထွေအတွင်းရေးမှုးချုပ်၏ အထူးကိုယ်စားလှယ်များ၊ အထူးသံတမန်များအဖြစ် ငြင်း၏ကိုယ်စား တာဝန်များ ထမ်းဆောင် သည့်နေရာများတွင် အမျိုးသမီးများအား ပိုမိုခွန့်ထားရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှုးချုပ်အား ထိုက်တွန်းသည်။ ထို့အပြင် အဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံများအားလည်း နိုင်ငံအလိုက်အလုပ်ကျစွမ်းဖြင့် အထွေထွေအတွင်းရေးမှုးချုပ်ထံသို့ ကိုယ်စားလှယ်များအား စေလွယ်ရန် တော်းဆို့သည်။ ထို့အပြင်လည်း -

၄။ ကုလသမဂ္ဂ၏ ရွှေတန်းအခြေစိုက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများ၊ အထူးသံဖြင့် စစ်ဘက်ဆိုင်ရာ လေ့လာသူများ အရပ်ဘက် ရဲဝန်ထမ်းများ၊ လူအခွင့်အရေးနှင့် လူသားချင်းစာနာမူဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများ၌ အကူအညီပေးနေသူများ၏ နေရာတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှုအန်းကဏ္ဍအား တို့ချုပ်ဖြော်တင်နိုင်ရေး နည်းလမ်းရှာဖွေရန် အထွေထွေအတွင်းရေးမှုးချုပ်အား ထပ်မံ့၍ ထိုက်တွန်းသည်။

၅။ ထိမ်းချင်မှုထိန်းသိမ်းရေး လုပ်ငန်းစီမံချက်များတွင် လိပ်ခွဲခြားမှုမရှိသော အမြတ်ဖွဲ့ချက်ကိုခြင်းအား အားဖြည့်သည့် လုပ်ရေးကောင်စိုး စိတ်အားထက်သန်မှုအား ဖော်ပြသည့်အပြင် သင့်လျော်သည့် မည်သည့် ရှေ့တန်းလုပ်ငန်းစီမံချက်တွင်မဆို လိပ်ကွဲပြားမှုအပေါ် ခွဲခြားမှုမရှိဘဲ ပါဝင်နိုင်ရေးကို အာမခံချက်ပေးရန် အတွက်တွေ့အတွင်းရေးမှူးချုပ်အား တိုက်တန်းသည်။

၆။ အမျိုးသမီးများ၏ အထူးသဖြင့် လိုအပ်ချက်များနှင့် ကာကွယ်ရေး အဆင့်အရေးများတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် သင်တန်းလမ်းညွှန်မှာ နှင့် အထောက်အကူပြုပစ္စည်းများ အပါအဝင် ဤမျိုးမှုထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် တည်ဆောက်ခြင်းဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်မှုတိုင်းတွင် အမျိုးသမီးများ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှု၏ အရေးပါမှုနှင့် ပတ်သက်၍ အဖွဲ့ဝင်နိုင်များအား အထောက်အပံ့ပြုရန် အတွေ့တွေ့အတွင် ရေးများချုပ်အား ပန်ကြားတောင်းဆိုသည်။ အထက်ပါကိစ္စရုပ်များတွင် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန်အပြင် စစ်ဘက်နှင့် အရပ်ဘက် ဝန်ထမ်းများအား အမျိုးသားလုပ်ငန်းစီမံချက်များအတွက် လေ့ကျင့်သုပ္ပါယာများအတွက် အစီအစဉ်များ၏ အိပ်ချိနိုင်ပါ၊ /အေးအိုင်ဒီ အကိစ် အန္တာရာယ် သတိပြုရေးခြင်ရာ လေ့ကျင့်သုပ္ပါယာများအတွက် အစီအစဉ်အား ထည့်သွေးရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်များအား ဂိတ်ခေါ် သည်။ ဤမျိုးမှုထိန်းသိမ်းရေး လုပ်ငန်းစီမံချက်များတွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေသည့် အရပ်ဘက် ဝန်ထမ်းများအနေဖြင့် အလားတူ သင်တန်းများ ရရှိစေရေး အာမခံချက်ပေးရန် အတွေ့တွေ့အတွင်းရေးများချုပ်အား ထပ်မံ့၍ ပန်ကြားတောင်းဆိုသည်။

၇။ ကုလသမဂ္ဂ အမျိုးသမီးများရုံပုံဖွေ၊ ကုလသမဂ္ဂ ကလေးများရုံပုံဖွေ၊ ကုလသမဂ္ဂ ဒုက္ခသည်များဆိုင်ရာ မဟာမင်းဘြိုးရုံနှင့် အခြား သက်ဆိုင်ရာ ရုံပုံတောက်ပုံသည့် အဖွဲ့အစည်းများ၊ စီမံကိန်းများသို့ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအနေဖြင့် ငင်းတိုက်ဆန္ဒပြင့် ဘဏ္ဍာရေး၊ နည်းပညာနှင့် အခြားအထွေထွေထောက်ပုံများအား လိပ်ခွဲခြားမှုရှိသည့် ပညာပေးဆိုင်ရာ သင်တန်းအကျိုးဖြစ်ထိန်းရေး နှင့်အခြားအစီအစဉ်များအတွက် ဘဏ္ဍာတွေတိုးမြှင့်ထည့်ဝင်ရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား တိုက်တွန်းသည်။

၅။ ြမ်းချမ်းရေးသဘောတူညီချက်များအား ညိုနှင့်ခြင်းနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်း ဆိုင်ရာကိစ္စများတွင် လိုင်ခွဲးမှုကင်းဝေးရေးရုတေသိပြင် အထူးအကျိုးဝင်သည်မှာ (က) ပြန်လည်ပို့ဆောင်ခြင်း၊ ပြန်လည်နေရာချထားခြင်း၊ ပြန်လည်ပြုပို့ဆောင်ခြင်း၊ ပြန်လည်မြှင့်တည်ခြင်းနှင့် ပဋိပွဲကုန်ကာလဖြစ်သည့် ပြန်လည်တည်ဆောက်ခြင်းကာလများတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန့်ကလေးယ်များ၏ အထူးလိုအပ်ချက်များအား အသိအမှတ်ပြုရန်၊ (ခ) အသံခံအမျိုးသမီးများ၏ ြမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်ရွက်ခိုင်ရာ အစီအစဉ်များ၊ ပဋိပွဲပြောင်းရေးဆိုင်ရာ မိဂိုလ်အသေးစိတ် လုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ြမ်းချမ်းရေးသဘောတူညီချက်များအား အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင် အမျိုးသမီးများ၊ ပါဝင်ဆောင်ရွက်ရေးဆိုင်ရာတို့ကို အထောက်အပံ့ပြုသည့် လုပ်ငန်းစဉ်အဆင့်များ ဖော်ဆောင်ရန်၊ (ဂ)အမျိုးသမီးများနှင့် မိန့်ကလေးယ်များ၏ အခွင့်အရေးများအား လေးစားလိုက်နာရေးနှင့် လိုင်ခွဲးမှုမရှိသည့်အမြင်အား အခြင်းပေါင်ရေးဆွဲရေး၊ ရွေးကောက်တင်မြှောက်ခြင်း၊ ရဲတပ်ဖွဲ့နှင့် တရားစီရင်ရေးဆိုင်ရာ ကိစ္စရုပ်များတွင် ဆက်စပ်ပတ်သက်လာသည့်အား ထည့်သွင်းစဉ်စား အလေးထား၍ကာကွယ်မှုပေးရန် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေသူများအား တောင်းဆိုသည်။

၉။ အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်ကလေးထံများအား အရပ်သားများအဖြစ် အကာအကွယ်ပေးရေးနှင့် အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ ဆက်စပ် ပတ်သက်သည့် နိုင်ငံတော့ကျေပေါ်များ၊ အထူးသဖြင့် ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ ဂျို့ဟာသဘောတူစာချုပ်နှင့် ငါးအားထပ်မံဖြည့်စွက်သည့် ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ထပ်ဖြည့်သဘောတူညီချက်များတွင်လည်းကောင်း၊ ၁၉၉၂ ခုနှစ်၊ ဒုက္ခသည်များဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ်နှင့် ငါးအား ထပ်ဖြည့်စွက်သည့် ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ထပ်ဖြည့်သဘောတူညီချက် များတွင်လည်းကောင်း၊ ၁၉၉၂ ခုနှစ် အမျိုးသမီးများအားနည်းပို့စုံဖြင့် ခွဲခြားထားမှုအားလုံးပျက်သိမ်းရေးဆိုင်ရာသဘောတူစာချုပ် နှင့် ငါးအားထပ်မံဖြည့်စွက်သည့် ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ ထပ်ဖြည့်သဘောတူညီချက်များအား ၃၁ ရက်၊ အောက်တိဘာလ ၂၀၀၀ ခုနှစ်တွင် ထုတ်ပြန်သည့် ပုံစံရေး ကောင်စီညိုလာခံ အမှတ် ၅ သတင်းထုတ်ပြန်ချက် - အက်စိုး/ဒြောဂျာ ၄၂၁၃ ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေး (ပိုအမ်မိ) - တွင်လည်းကောင်း၊ ၁၉၉၉ ခုနှစ်၊ ကုလသမဂ္ဂ ကလေးသူငယ်များအခွင့်အရေးဆိုင်ရာသဘောတူညီစာချုပ် နှင့် ငါးအားထပ်မံဖြည့်စွက်သည့် ၂၅ မေ ၂၀၀၀ ခုနှစ်၊ ထပ်ဖြည့်သဘောတူညီချက်နှစ်ပို့တွင်လည်းကောင်း ဖော်ပြထားသည့် လိုက်နာရမည့် တာဝန်များနှင့်ပတ်သက်၍ လက်နက်ကိုင် ပဋိပဏ္ဏတွင် ပါဝင်ပတ်သက်နေသည့် အုပ်စုများအားလုံးမှ အပြည့်အဝ လေးစားလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်နှင့် နိုင်ငံတကာ ပို့မှုဆိုင်ရာတရားရုံး၏ ရောမဆုံးဖြတ်ချက်များမှ လိုက်နာရန်လိုအပ်သည်များအား အထူးသတိပြုရန် တိုက်တန်းတောင်းဆိုသည်။

၁၀။ လိပ်အခြေခံပြု အကြမ်းဖက်မှုများမှ အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များအပေါ်ကျူးလွန်မှုများကို ကာကွယ်ရန်၊ (အထူးသဖြင့် မှတ်န်းပြုကျင့်မှု၊ လိပ်အခြေပြုအကြမ်းဖက် နှောင့်ယုက်စောကားမှုများမှ ကာကွယ်ရန်)၊ လက်နက်ကိုင် ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားနေသည့် အခြေအနေ တွင်ရှိသည့် အခြားသော အကြမ်းဖက်မှုပုံသဏ္ဌာန်များအားလုံးမှ အကာအကွယ်ပေးရန် အထူးဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်ရေး အတွက် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတွင် ပိုဝင်လျက်ရှိကြသော အုပ်စုများအားလုံးအား တိုက်တွန်းတောင်းဆိုသည်။

၁၁။ အချို့သမီးများနှင့် ပိန်ကလေးယောကျူးမှုများအား လိပ်အခြေပြုအဓမ္မပြုကျင့်မှုအပါအဝင် စစ်ပွဲအတွက် ပြုမှုကျူးလွန်မှုများ၊ လူမဆန်ကျူးလွန်သည့်ပြုမှုများ၊ လူမျိုးတုံး အစုလိုက်အပြုလိုက် သတ်မှတ်ခြင်းများအတွက် တာဝန်ရှုများအား တရားစီရင်ရန် ပြုမှတ်တုံးတရာဗျားလွန်ပါလျက် ပြစ်အက်ကင်းလှတ်ခြင်းများ အဆုံးသတ်ရန်နှင့် အတူးအလေးထားပြောလိုသည်မှာ ထို့

ကျူးလွန်သူများအား လှတ်ဖြစ်မှုများသာခွင့် ပေးခြင်းများမှ ဖြစ်နိုင်သရွှေ ရှေ့ပိုင်ရှားရန်တို့အတွက် အစိုးရများ၏ တာဝန်ရှိမှုအား အလေးအနက်ပြု ဖော်ပြသည်။

၁၂။ ဒုက္ခသည်စခန်းများနှင့် ပြောင်းချွဲအခြေထိုက်နေထိုင်သည့် နေရာများတွင် လူမှုယဉ်ကျေးမှုနှင့် လူသားလက္ခဏာများအား လေးစား လိုက်နာရန် အထူးသဖြင့် အဆိုပါနေရာများ၏ နွဲစည်းတည်ဆောက်ပုံသည် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးထုတေသနများ၏ လိုအပ်ချက်များနှင့် လိုက်လျော့ညီတွေ့မှုပို့စေရေး အလေးအနက်ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန်နှင့် ၁၉၉၈ ခုနှစ် ၁၉၉၉ ခုနှစ် တွင် ချမှတ်ခဲ့သည့် လုံခြုံရေးကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၂၀၈(၁၉၉၈)အား ပြန်လည်အမှတ်ရ သတိပြုရန် သက်ဆိုင်သူအပိုဒ်များအားလုံးအား တိုက်တွေးတောင်းဆိုသည်။

၁၃။ လက်နက်ဖြေတ်သိမ်းခြင်း၊ အပ်စုဖျက်သိမ်းခြင်းနှင့် ပြန်လည် ပါင်းစည်းခြင်းတို့တွင် လက်နက်ကိုတိုက်ခိုက်ခဲ့ဖူးသော အမျိုးသမီး၊ အမျိုးသားများ၏ မတူကွဲပြားသော လိုအပ်ချက်များကို စဉ်းစားရန်နှင့် ငါးတို့အား မို့ခို့နေသူများ၏ လိုအပ်ချက်များကိုလည်း ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် စီမံချက်ရေးဆွဲရာတွင် ပါဝင်သူအားလုံးအား အားပေး တိုက်တွေးသည်။

၁၄။ ကုလသမဂ္ဂပဋိဘုံးတော်များအား ထောင်ရှုကိုရသည့် အခါတိုင်းတွင် အပေါ်သား ပြည်သူလူထုအပေါ် ဖြစ်နိုင်ချော်သည့် ထိခိုက်နှစ်နာစရာများအား ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမည့်အပြင် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားသည့်အားဖြင့် သင့်လျော့ထောက်ပုံများအား စဉ်းစားသည့်အခါတိုင်းလည်း အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးထုတေသနများ၏ လိုအပ်ချက်များအား အလေးလိုအပ်ချက်များအား အလေးထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် အသင့်ရှိသည့်အကြောင်း ထပ်မံ အတည်ပြုအာမခံသည်။

၁၅။ ပြည်တွင်းနှင့် နိုင်ငံတကာ အမျိုးသမီးအဖွဲ့အစည်းများနှင့် တိုင်ပင်ညိုနိုင်းဆွေးနွေးခြင်းမှတစ်ဆင့် လုံခြုံရေးကောင်စီ၏ ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့များတွင် ယောက်ပို့ဆိုလှယ်သည့် လိုင်ခွဲခြားမှုများသည့်အမြင်နှင့် အာမြင်အရေးများအား အမျိုးသမီး အခွင့်အရေးများအား ထည့်သွင်းစဉ်းစားခြင်းကို အာမခံရန် ငါးတို့ ဆန္ဒပြင်းပြုမှုအား ဖော်ပြသည်။

၁၆။ လက်နက်ကိုင် ပဋိကွဲများကြောင့် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးထုတေသနများအပေါ် ထိခိုက်မှု၊ ဗြိမ်းချမ်းမှုတည်းဆောက်ရေးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ အခန်းကုန်၊ ဗြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ပဋိကွဲဖြော်ရေးတို့တွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်သည့် မတူကွဲပြားသည့် အမြင်များနှင့် ပတ်သက်၍ လေ့လာမှုတစ်ခုပြုလုပ်ရန် အတွေ့တွေ့အတွင်းရေးမှုးချုပ်အား တောင်းဆိုသည်။ ထို့ပြင် ထိုလေ့လာမှု၏ ရလာဇ်များအား လုံခြုံရေးကောင်စီသို့ အစီရင်ခံစာတစ်ခု တင်သွင်းရန်နှင့် ထိုအစီရင်ခံစာအား ကုလသမဂ္ဂ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအားလုံးသို့ ဖြန့်ဝေရန် ငါးတို့အား ထပ်မံ ထပ်မံတောင်းဆိုသည်။

၁၇။ ဤအရေးကိစ္စအား တက်တွေ့စားကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်မှုကို ဆက်လက်၍ ထိန်းသိမ်းသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဆုံးဖြတ်သည်။

ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅ ၈၁ အနုစ်ချုပ်အချက်တွင် -

- ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့် အဆင့်တိုင်းတွင် အမျိုးသမီးများကိုယ်စားပြု ဝို့မြှင့်ရေး အာမခံရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား တိုက်တွေးသည်။
- ပဋိကွဲဖြော်ရေးနှင့် ဗြိမ်းချမ်းမှုထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သည့် အဆင့်တိုင်း၌ အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှ မြှင့်တစ်ရေးဆိုင်ရာ တောင်းဆိုချက်ပါဝင်သည့် အတွေ့တွေ့အတွင်းရေးမှုးချုပ်၏ မဟာဏျုဟာမြောက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုစီမံချက် (အေ/၄၉/၅၈၇) အား အရှိန်မြှင့်လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် ငါးအား အားပေးထောက်ခံသည်။
- အထူးကိုယ်စားလှယ်များနှင့် သံတမန်များအဖြစ် အမျိုးသမီးများအား ပိုမိုခန့်စားရန် အတွေ့တွေ့အတွင်းရေးမှုးချုပ်အား တိုက်တွေးသည်။
- ကုလသမဂ္ဂ၏ ရှုတန်းအခြေထိုက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများ၊ အထူးသဖြင့် စစ်ဘက်ဆိုင်ရာ လေ့လာသူများ၊ အရပ်ဘက် ရှုန်းထိုးများ၊ လူ့အဆွဲ့အစွဲ့နှင့် လူသားချင်းစာနာသူများနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သူများထံတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ပါဝင်မှ အခန်းကုန်အား တို့ချုပ်မြှင့်တစ်ရေး နည်းလမ်းရှာဖွေရန် အတွေ့တွေ့အတွင်းရေးမှုးချုပ်အား တိုက်တွေးသည်။

- အမျိုးသမီးများ၏ အထူးလိုအပ်ချက်များနှင့် ကာကွယ်ရေး၊ အခွင့်အရေးများနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် သင်တန်းလမ်းညွှန် များနှင့် အထောက်အကူပြုပွဲည်းများ အထောက်အပုံပြုရန် အထွေထွေအတွင်းရေးများချုပ်အား ပန်ကြားတောင်းဆိုသည်။
 - လိပ်ခြေားမှုဆန့်ကျင်ရေးအထူးပြု လေ့လာသင်ကြားရေး ကြိုးပမ်းမှုများအတွက် ငါးတို့၏ဆန္ဒဖြင့် ပါဝင်သော ဘဏ္ဍာရေး နည်းပညာနှင့် အခြားအထွေထွေထောက်ပုံမှုများအား တိုးမြှေ့ငြုံရန် အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများအား တိုက်တွန်းသည်။
 - အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးထုတ်များအား အရှင်သားများအဖြစ် အသိအမှတ်ပြု အကာအကွယ်ပေးရေးနှင့် အခွင့်အရေးများဆိုင်ရာ ဆက်စပ်ပတ်သက်သည့် နိုင်ငံတကာဥပဒေများအား လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတွင် ပါဝင်ပတ်သက်နေသည့် အပိုစုများအားလုံးမှ အပြည့်အဝ လေးစားလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် တိုက်တွန်းတောင်းဆိုသည်။
 - အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးထုတ်များအားပေါ်ကျူးလွန်သည့် လိပ်ဂွဲပြားမှုအပေါ် အခြေခံသည့်အကြမ်းဖက်မှုများမှ ကာကွယ်ရန် အထူးသဖြင့် မှုပိုမ်းပြုကျင့်မှုနှင့် လိပ်အခြေခြား အခြားသောနည်းများဖြင့် မတော်မတရားပြုကျင့်မှုများမှ အကာအကွယ်ပေးရန် အထူး ဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်ရေးအတွက် လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခတွင် ပါဝင်လျက်ရှိကြသော အပိုစုများအားလုံးအား တိုက်တွန်းတောင်းဆိုသည်။
 - အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးထုတ်များအား လိပ်အခြေခြားမှုပြုကျင့်မှုနှင့် အခြားပုံသဏ္ဌာန်မျိုးစုံဖြင့် အကြမ်းဖက်မှုများ တွင် ဆက်စပ်ပတ်သက်သူများ၊ အစုလိုက်အပြုံလိုက် သတ်မြေတို့မြေားအတွက် တာဝန်ရှိသူများအား တရားစိရင်ရန် ပြစ်မှုတုံးတရာ့ကျူးလွန်ပါလျက် ပြစ်အက်ကျင်းလွတ်မှုများ အဆုံးသတ်ရေးအတွက် အစိုးရများ၏ တာဝန်ရှိမှုအား အလေးအနက်ပြု ဖော်ပြသည်။
 - ခုကွဲသည်စေန်းများနှင့် ပြောင်းရွှေအခြေထိုက်နေထိုက်ရာနေရာများတွင် ယဉ်ကျေးမှုနှင့် လူမှုလက္ခဏာများအား လေးစားလိုက်နာရန် အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးထုတ်များ၏ အထူးလိုအပ်ချက်များအား အထူးအလေးထား ထည့်သွင်းစုံစားရန် သက်ဆိုင်သူအုပ်စုများအားလုံးအား တိုက်တွန်းတောင်းဆိုသည်။
 - လက်နက်ကိုင်ပဋိပက္ခများကြောင့် အမျိုးသမီးများအပေါ် ထိခိုက်မှု၊ ြိမ်းချမ်းမှုတည်ဆောက်ရေးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ အခန်းကဏ္ဍ၊ ြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ပဋိပက္ခပြုခြင်းရေးတို့တွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်သည့် ကွဲပြားသည့်လိုင်အချိုးအစား (gender dimensions) နှင့် ြိမ်းချမ်းရေးထိန်းသိမ်းမှု ကုပ်စားလုပ်အဖွဲ့များတွင်ပါဝင်သည့် ယောက်ဥုံးမြိုင်မှု ပါဝင်မှုအချိုး နှင့် ပတ်သက်သည့် တိုးတက်ဖြစ်ပေါ်မှုတို့အား လေ့လာမှုတစ်ခုပြုလုပ်၍ လုခြုံရေးကောင်စီသို့ အစိုင်ခံစာတစ်ခု တင်သွင်းရန် အထွေထွေအတွင်းရေးများချုပ်အား တောင်းဆိုသည်။
-

ြိမ်းချမ်းရေးအား လက်တွေ့ဖော်ဆိုင်ခြင်း

အမျိုးသမီးများ၊ ြိမ်းချမ်းရေးဆိုင်ရာ လုခြုံရေးကောင်စီဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅ အား ထောက်ခံအားပေးမှုရရှိရန် လုပ်ဆောင်ခြင်းနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းဆိုင်ရာ စိုးစားချက်များ။

ြိမ်းချမ်းရေး စွဲစပ်ဆွဲးနွေးမှုများတွင် အမျိုးသမီးများ ထည့်သွင်းပါဝင်ရေးအား ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅ တွင် တိုက်တွန်းဖော်ပြထားသည်။ ြိမ်းချမ်းရေး စွဲစပ်ဆွဲးနွေးမှုများတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် အရပ်ပက်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ညီးညွှန်းတို့ပိုင်ဆောင်ရွက်ရန် ဤ ဆုံးဖြတ်ချက်က အလေးအနက်ပြု တောင်းဆိုသည်။ ပဋိပက္ခ တားဆီးကာကွယ်ခြင်း၊ ြိမ်းချမ်းရေးထိန်းသိမ်းခြင်း၊ ြိမ်းချမ်းရေး ြိမ်းချမ်းရေးနှင့် ပဋိပက္ခလွှားကာလ ပြန်လည်တည်ဆောက်ခြင်းများ၏ အာမခံရန်လည်း အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများ၊ ကုလသမဂ္ဂ၊ ကုန္ဓာပြည်သူလူတုန်း အခြားသူအားလုံးတို့နှင့် နောက်ဆက်တွဲ ဆက်လက်လုပ်ဆောင်ရန်တို့အတွက် စဉ်းစားချက်များကို အောက်တွင် ဖော်ပြလိုက်သည်။ ငါးတို့မှာ ကနိုးစွဲးစားချက်များသာဖြစ်ပြီး မိမိတို့၏ အမြှင့်ဖြင့် ထပ်မံ ထည့်သွင်းဖြည့်စွက်ရန်ဖြစ်သည်။

ကွဲနိုင်တို့အားလုံးသည် ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် (၁၃၂၅)အား အားပေးထောက်ခံမှုရရှိရန် လုပ်ဆောင်သူများဖြစ်ပြီး စကားလုံး ဖော်ပြ ချက်မှုတစ်ခု လက်တွေ့လုပ်ဆောင်မှုဖြစ်လာရေးရန် အာမခံရမည်ဖြစ်သည်။ အစိုးရမဟုတ်သော အဖွဲ့အစည်းများ၊ အစိုးရများ၊ ကုလသမဂ္ဂ၊ ကုန္ဓာပြည်သူလူတုန်း အခြားသူအားလုံးတို့နှင့် နောက်ဆက်တွဲ ဆက်လက်လုပ်ဆောင်ရန်တို့အတွက် စဉ်းစားချက်များကို အောက်တွင် ဖော်ပြလိုက်သည်။ ငါးတို့မှာ ကနိုးစွဲးစားချက်များသာဖြစ်ပြီး မိမိတို့၏ အမြှင့်ဖြင့် ထပ်မံ ထည့်သွင်းဖြည့်စွက်ရန်ဖြစ်သည်။

ပညာပေးခြင်းနှင့် သတင်းပေးခြင်း

- အမျိုးသမီးများအား ပဋိပက္ခတားသီးကာကွယ်ခြင်းနှင့် ဖြေရှင်းခြင်းဆိုင်ရာ (သို့) ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၅ နှင့်ပတ်သက်သည်များကို သင်ယူစေခြင်း။
- လျှို့ဝှက်ခိုင်ရာ အကြောင်းအရာကိစ္စရပ်များနှင့် ထောက်ခံအားပေးသည့် ကိစ္စယာတစ်ခုအဖြစ် ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် ၁၃၂၇ အား ငါးတို့ မည်သို့အသုံးပြုခိုင်ကြောင်း မတူကွဲပြားသည့် အမျိုးသမီးအစုအစွမ်းများကြား အေးနေးပြာဆိုရန် စီစဉ်ခြင်း။
- စစ်ပွဲကာလအတွက် အမျိုးသမီးများအား အကြမ်းပက်မှုအတွက် တရားမျှတမူနှင့် တာဝန်ယူမှုအား အာမခံရေး၊ အထူး သဖြင့် ပဋိပက္ခဖြေရှင်းရေး စွဲစပ်အေးနေးများနှင့် ပဋိပက္ခလွန်ကာလ ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေး ကြေးပမ်းအားထုတ်မှုများ အတွက် ကွဲပြားသည့် အခွင့်အလမ်းအမျိုးမျိုးတို့အား သတိပြုမြှုပူနှင့်တင်ခြင်း။
- မိမိအေးသတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးငယ်များ၏ လူအခွင့်အရေးများအား ကာကွယ်ခြင်းနှင့် လေးစားလိုက်နာခြင်းအား အမြဲမပြတ် စောင့်ကြည့်လေ့လာခြင်း။

(သတိရှိစေရေးနှင့် စီမံချက်ချလုပ်ဆောင်ခြင်းများကို ဖော်ဆောင်ခြင်း)

ဌာနိုင်းမှုတည်ဆောက်ရေးတွင် အမျိုးသမီးများ၏ အခန်းကဏ္ဍအား အတွေ့အကြီးများကို သတင်းဌာနများတွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြသည့် လုပ်ဆောင်ရေးနည်းလမ်းများ ဖော်ဆောင်ခြင်း။

- သတင်းထုတ်ပြန်ချက်များ
- စာနယ်ဇော်ခိုင်ရာ ဆောင်ရွက်မှုများ
- လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု လမ်းညွှန်များ
- နံရံကုပ်ကားချုပ် (ပိုစတာ)များ နှင့် အမှတ်တရကြပြားများ
- ရုပ်ပုံ၊ ကာတွန်းပုံများ သင့်လော်သလိပ်ဝင်သည့် လက်ကမ်းစာရွက်များအပါအဝင် စာရွက်စာတမ်းများ
- ပညာရည်နိမ့်ပါးသည့်သူများအတွက် သင့်လော်သည့် ရုပ်ပုံများနှင့် အသံ များပါဝင်သည့် စာတိပြားချုပ်များ
- ပဋိပက္ခဆိုင်ရာရေးသား ဖော်ပြချက်များတွင် မတူကွဲပြားသည့်လိုင်အခြေခံ အမြင်၊ သဘောထား၊ ရပ်တည်ချက်များ ထည့်သွင်းဖော်ပြရန် စာနယ်ဇော်များသို့ စာများရေးသားပေးပို့ပါ။
- ဌာနိုင်းရေးနှင့် လျှို့ဝှက်ခိုင်ရာကိစ္စ များတွင် အမျိုးသမီးများပါဝင်နိုင်ရေးအတွက် လမ်းစဉ်မှုဝါဒချမှတ်ရေးဆွဲသည့် အစုအစွမ်းများ မိမိအေးသတွင် ဖွံ့ဖြိုးစဉ်းခြင်း။
- ပဋိပက္ခဖြစ်ပွားရာအေးသားတွင် အမျိုးသမီးများ၏ ဌာနိုင်းရေးကြိုးပမ်းအားထုတ်မှုများအတွက် ရုပ်ပုံ ဆောက်ပုံခြင်း။

ထိရောက်သောမူဝါဒများ

- အတွေ့အထွေအတွင်းရေးမှုးချုပ်၏လက်အောက်ရှိ ဌာနိုင်းရေးထိန်းသိမ်းမှုစီမံခိုင်းများဌာန အကြီးအကဲ ယွန်း-မေရ့ ဂူဟန်နှီ (Jean-Marie Guehenno) ထံသို့ ပန်ကြေားတောင်းဆိုချက်များ အောက်ပါလိပ်စာအတိုင်း ပေးပို့ပါ။
Jean-Marie Guehenno
Room S-3727B, United Nations, New York, NY 10017
- ကုလသမဂ္ဂရီ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သူများအား ဆက်သွယ်ပါ။
(ကြည့် - <http://www.peacewomen.org/un/basics/map.html>)
- နိုင်ငံကိုယ်စားပွဲ ကုလသမဂ္ဂကိုယ်စားလှယ်အား ဆက်သွယ်ပါ။
(ကြည့်<http://www.peacewomen.org/contacts/conindex.html>)
- ကုလသမဂ္ဂ ဌာနိုင်းရေးထိန်းရေးစီမံခိုင်းများသို့ တပ်များပေးပို့စေလွှတ်ခြင်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် မိမိ အစိုးရသို့ ဆက်သွယ်ပါ။

- ဒုက္ခသည်စခန်းနေရာများတွင် ကုလသမဂ္ဂဒုက္ခသည်များဆိုင်ရာ မဟာမင်းကြီးရုံးတွင်တွေ့ဆုံး အမျိုးသမီး ဒုက္ခသည်များ အား ကာကွယ်ခြင်းဆိုင်ရာ မဟာမင်းကြီး၏ လမ်းညွှန်ချက်များ အကောင်အထည်ဖော်မှန်င့် ပတ်သက်၍ သုံးသပ် ဆွေးနွေးပါ။
- ဒုက္ခသည်ကလေးသူငယ်များအား စောင့်ရှောက်ခြင်းနှင့် ကာကွယ်ခြင်းဆိုင်ရာတို့အတွက် မိမိနိုင်ငံရှိ ကုလသမဂ္ဂဒုက္ခသည် များဆိုင်ရာ မဟာမင်းကြီးရုံး ဝန်ထမ်းများနှင့်အတူ လမ်းညွှန်ချက်များ ရေးဆွဲချမှတ်ပါ။
- အမျိုးသမီးများ၊ ဌ်မြို့ခမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ထိရောက်သည့် ဥပဒေများပြဋ္ဌာန်းရန် မိမိနိုင်ငံလွှတ်တော်တွင် လုံးဆောင်ရွက်ခြင်းများ ပြုလုပ်ပါ။
- ကျားမမခွဲခြားပဲ အမြင်ရှိရေးဆိုင်ရာသင်တန်း များအတွက် မိမိအသာ ယဉ်ကျေးမှုနှင့် သင့်လျော်ကိုက်ညီသည့် အထောက်အကူပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ပါ။
- ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် (၁၃၂၅) အား သက်ဆိုင်သည့် မူဝါဒချမှတ်ရေးဆွဲသူများ၊ ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်သူများထံသို့ ဖြန့်ဆောင်ပေါ်ပါ။
- ဆုံးဖြတ်ချက်အမှတ် (၁၃၂၅) အား မိမိဘာသာစကားသို့ ပြန်ဆိုပြီး info@peacewomen.org သို့ ပေးပို့ပါ။
- နိုင်ငံတကာ ဥပဒေများအား ချိုးဖောက်မှု၊ အမျိုးသမီးနှင့် ပိုင်းကလေးထုတ်များ၏ အခွင့်အရေးများအား ချိုးဖောက်မှုတို့နှင့် ပတ်သက်သည့် အထောက်အထားများ စုဆောင်းခြင်း၊ ဆန့်ကျင်ကန့်ကွက်ခြင်းများ ပြုလုပ်ပါ။
- info@peacewomen.org သို့ သတင်းအချက်အလက်များ ပေးပို့ခြင်းဖြင့် အမျိုးသမီးများ၏ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်မှုများ အား ပိုမိုသိသာထင်ရှားစေရန် ပြုလုပ်ပါ။

ဆက်သွယ်လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ခြင်း နှင့် သတင်းအချက်အလက် မျှဝေဖလှယ်ခြင်း

- အခြားအမျိုးသမီးအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဆက်သွယ်လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ခြင်း နှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းများ ပြုလုပ်ပါ။ ([ကြည့် - http://www.peacewomen.org/contacts/conindex.html](http://www.peacewomen.org/contacts/conindex.html))
- အမျိုးသမီး ဌ်မြို့ခမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် များစုဆောင်းဖြန့်ဆောင်ပေါ်ပါ။
- အမျိုးသမီးရေးရာကော်မရှင်တွင်လည်းကောင်း၊ အမျိုးသမီးအစုအဝေးများနှင့်လည်းကောင်း မူဝါဒရေးရာ မိတ်ဖက်များ နှင့်လည်းကောင်း မိမိတို့၏ အတွေ့အကြိုးများကို မျှဝေဖလှယ်ပါ။
- မိမိ၏ စိတ်ကူးစဉ်းစားချက်များကို ဤနေရာတွင် ဖြည့်သွေးပြီး info@peacewomen.org သို့ ပေးပို့ပါ။

၄၆ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက် အမျိုးသမီးရေးရာကော်မရှင်ညီလာခံအတွင်း ပြုလုပ်သည့် အမျိုးသမီးများ၊ ဌ်မြို့ခမ်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ဆွေးနွေးပွဲများမှ အစိုးရမဟုတ်သော အလုပ်အဖွဲ့များ၏ စီစဉ်ထုတ်ဝေမှုခြင်းသည်။

ကျမ်းကိုး - <http://www.peacewomen.org/un/sc/1325.html>

ဘာသာပြန်သူ - ကျော်ကျော်သိန်း ABSFU

ဒီဇိုင်း၊ စာတိ - မွန်းနေလီ KWAT

တည်းဖြတ်သူ - အေးအေးခိုင် BWU